

Genre du véhicule Caravane	Marque A B B E Y	Type 12 +)	Fiche d'homologation n° CH 9025 02
MOYENS D'IDENTIFICATION "12/...." ou "12 L/...." devant le N° du châssis et sur plaquette du constructeur (frappé par l'importateur); à droite, latéral, à côté de la porte. (12 ou 12 L = 3,68 m longueur de la carrosserie) "CH 9025 02" à droite sur le timon, frappé par l'importateur.			
Numéro du châssis frappé à droite sur le timon et sur plaquette du constructeur.			
Signe d'identification du moteur frappé _____			
Constructeur <u>A B B E Y, GRIMSBY (GB)</u> Importateur <u>Georges MARQUIS, Romanel s/Lausanne</u>			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>1</u> avec suspension Nombre de roues <u>2</u> Direction <u>-</u> Assistance <u>-</u> Frein de service <u>mécanique, par inertie, exp.int., à tringle</u> <u>méc., agissant sur le Ralentisseur</u> Frein stationn. <u>frein de service, sur 2 roues</u> Transmission <u>-</u> Nombre vit. <u>-</u> Blocage differ. _____ Crochet rem. <u>Ø 50 *</u> Vitesse max. <u>80</u> km/h		MOTEUR Genre _____ Temps _____ Marque _____ Carbur. _____ Type _____ Position _____ Nombre cyl. _____ Alésage _____ Course _____ Cylindr. _____ cm <sup>3</sup> CV-Impôt _____ CV-puiss. _____ ( ) à _____ t/m Refroidissement _____ Bruit _____ dB ( ) à _____ t/m Amortissement bruit _____	
CARROSSERIE Forme <u>Roulotte d'habitation</u> Nombre portes <u>1</u> Toit ouvert <u>-</u> Nombre de places : Total <u>-</u> ; AV <u>-</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>			
DIMENSIONS Voie AV <u>-</u> AR <u>1590</u> Diam. braquage G <u>-</u> DR <u>-</u> Empattement <u>-</u> / ( <u>-</u> / <u>-</u> / <u>-</u> ) Dimensions ext. Dimensions int. Longueur <u>4680</u> <u>3570</u> Largeur <u>1980</u> <u>1900</u> Hauteur <u>2370</u> <u>1810</u> Porte à faux AV <u>2830</u> Porte à faux du timon AR <u>1800</u> lat. <u>-</u> <u>-</u>		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL A vide <u>50</u> _____ <u>650</u> <u>700</u> Charge utile _____ Poids total _____ Garantie fabr. <u>-</u> _____ <u>749</u> <u>875</u> Dimens. pneus _____ <u>5.60 - 13</u> <u>6 Ply</u> Charge p. essieu _____ <u>800 (2,3)</u> de l'ensemble Poids maxi remorquable _____ kg	

<b>EQUIPEMENT</b>	Equipement électrique _____ V	
Feux de route _____	-	Avertisseur optique _____ -
Feux de croisement _____	-	Feux de position _____ -
Feux de gabarit <u>2/séparés E 11</u>		Feux de brouillard _____ -
Avertisseur _____	-	Niv. sonore _____ -( - )
Essuie-glace _____	-	Lave-glace _____ -
Feux arrières <u>2/combinés E 11</u>		Catadioptr. <u>AV=2/sép. <math>\phi</math> 70</u>
Feux stop <u>2/combinés E 11</u>		<u>AR=2/sép. <math>\Delta</math> 150</u>
Eclair. plaque contr. <u>1/sép. au centre</u>		<u>Plaque forme haute/abaisse</u>
Rétroviseur _____	-	Indic. vitesse _____ -
Indic. direction clign. <u>2/séparés E 11</u>		
AV _____	-	latér. _____ -
		AR _____ orange
Avert. clign. _____	-	Lampes de travail _____ -
1/cale d'arrêt <u>180 x 120 x 120 mm</u>		

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Caravane

Marque & type A B B E Y 12 +)

Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Homologation n° CH 9025 02

Forme de la carr. Roulotte d'habitation

Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Places ass. : Total \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ - avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant \_\_\_\_\_ -  
pesage cv \_\_\_\_\_ -

Charge utile \_\_\_\_\_ -- Cylindrée \_\_\_\_\_ - cm<sup>3</sup>

Poids total \_\_\_\_\_ Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé = 12/5527

- + ) Modèle "12" : 2 lits longitudinaux, 2 lits transversaux, 2 tables, 1 armoire, 2 armoires suspendues, 1 cuisine, (sans toilette, frigo, ni bouteille de gaz).
- Modèle "12 L" : 4 lits transversaux, 2 tables, 1 armoire, 3 armoires suspendues, 1 cuisine, 1 toilette, (sans frigo, ni bouteille de gaz.)
- \* ) Dispositif d'accouplement: L'importateur pose une attache supplémentaire conformément à l'art. 63, 4<sup>e</sup> al. OCE .

Lieu et date de l'expertise  
Lausanne, 23.2.70

La commission d'expertise

Genre du véhicule  
Caravane

Marque  
A B B E Y

Type  
1 2

Fiche d'homologation n°  
CH 9025 02

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I .

Complément du 31.10.72 - lin

Depuis 1.11.72

Nouvel importateur : Caravanes Schaub, 1844 Villeneuve-Rennaz  
Nouvel emplacement du no du châssis : à gauche sur le timon et sur plaquette du constructeur  
Eclairage homologué : clignoteurs arrière 2a (E)  
 feux rouges R (E)  
 feux stop S1 (E)  
 catadioptrés AV I (E)  
 AR III (E)  
 feux de gabarit AV A (E)  
Frein de service : avec sécurité de rupture (attache supplémentaire plus exigée)